

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 20 (1902)

Heft: 242

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2es Semester . . . 3.
Ausland: Zusatz des Posto.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt**Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio**Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.Paralt 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgszelle (für das Ausland 35 Cts.).

Bekanntmachungen

auf Grund des

Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs.

Das eidg. Justiz- und Polizeidepartement hat unter dem 25. Mai d. J. an die kantonalen Aufsichtsbehörden für Schuldbetreibung und Konkurs folgendes Kreisschreiben gerichtet:

Am 10. Januar 1902 hat der Bundesrat beschlossen:

«Es findet eine materielle Kontrolle der Publikationen des Betreibungs- und Konkursamtes durch den Bundesrat vor deren Annahme ins schweizerische Handelsamtsblatt nicht mehr statt.

Dagegen wird das Justiz- und Polizeidepartement eingeladen, sich befreuhs Uebernahme der materiellen Kontrolle durch das Bundesgericht mit dieser Behörde sowohl als mit dem Handels- und Industriedepartement in Verbindung zu setzen.»

Das Bundesgericht hat mit Schreiben seiner Betreibungs- und Konkurskammer vom 10. März die Uebernahme einer materiellen Kontrolle abgelehnt. Dieselbe wird also in Zukunft nicht mehr stattfinden, sondern die Publikationen werden von der Redaktion des Schweizerischen Handelsamtsblattes nach dem seit Jahren eingeführten Schema auf ihre äussere Form geprüft und im übrigen nach den Angaben der Betreibungs- und Konkursämter aufgenommen werden.

Die Verantwortung für die Gesetzmässigkeit und materielle Richtigkeit tragen also in Zukunft einzig die Amtsstellen, von denen die Publikation ausgeht.

Diese Änderung tritt am 1. Juli nächstthin in Kraft und ersuchen wir Sie, die Betreibungs- und Konkursämter Ihres Kantons von dieser Änderung in Kenntnis zu setzen und dieselben anzuweisen, alle Publikationen direkt an die Redaktion des Schweizerischen Handelsamtsblattes in Bern zu adressieren.

Wir benutzen diese Gelegenheit, um Sie darauf aufmerksam zu machen, dass die vom eidgenössischen Handelsamtsblatt auf die Betreibungs- und Konkursämter erhobenen Nachahmen Portofreiheit nicht geniessen, sondern dass die entstehenden Portoauslagen von den Betreibungs- und Konkursämtern zu bezahlen und in der Liquidation der Auslagen für die in Frage stehende Zwangsvollstreckung zu verrechnen sind.

Inhalt — Sommaire

Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Muster und Modelle. — Dessins et modèles.

Amtlicher Teil — Partie officielle**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

L'action au porteur n° 1661 de la Banque populaire de la Gruyère, avec les coupons à partir de l'année 1902, a été perdue par Ursule Clerc, à Bulle, qui en était en possession.

Le président du tribunal de la Gruyère somme le détenteur inconnu de ce titre de le déposer au greffe du tribunal, à Bulle, dans le délai de trois ans à partir de la dernière publication du présent avis. A ce défaut, cette action sera annulée.

(W. 54)

Bulle, le 24 juin 1902.

Par ordre:

Le greffier: M. Berset.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**Konkursöffnungen. — (B.G. 231 und 232.)****Ouvertures de faillites.**

(L.P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, caution et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugarecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zum das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Miteigentümer und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).**Publications**

prévues par la

Loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite.

Le département fédéral de justice et police a adressé, en date du 25 mai, la circulaire suivante aux autorités cantonales de surveillance en matière de poursuites pour dettes et de faillite:

Le 10 janvier 1902, le conseil fédéral a pris la décision suivante:

«Les avis envoyés par les offices de poursuites et de faillites à destination de la Feuille officielle suisse du commerce ne seront plus, ayant leur publication dans cette feuille, soumis au contrôle matériel du conseil fédéral.»

Par contre, le département fédéral de justice et police est invité à s'entendre avec le tribunal fédéral et avec le département fédéral du commerce et de l'industrie en vue du transfert de ce contrôle au tribunal fédéral.»

Le tribunal fédéral, par lettre du 10 mars 1902, ayant décliné l'offre, qui lui était faite d'exercer le contrôle dont il s'agit, ce contrôle est supprimé. Les avis seront donc insérés par les soins de la rédaction de la Feuille officielle suisse du commerce; elle les examinera au point de vue de leur forme, les publiera d'après le schéma en usage depuis nombre d'années, mais elle devra conserver, dans chaque avis, les données et indications essentielles fournies par les préposés aux poursuites et faillites.

Les préposés auront dorénavant la responsabilité de l'exactitude matérielle et de la légalité des publications envoyées par eux.

Ce nouveau mode de procéder sera appliqué dès le 1^{er} juillet 1902. Vous voudrez bien en informer les offices de poursuites et de faillites de votre canton en les avisant qu'à partir de la date précitée ils devront envoyer toutes leurs publications directement à la rédaction de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne.

Nous saisissons cette occasion pour vous rendre attentifs au fait que les remboursements tirés par l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce sur les offices de poursuites et de faillites ne jouissent pas de la franchise de port mais que ces frais doivent être payés par les susdits offices qui se feront rembourser leurs avances et débours lors de la liquidation finale des frais occasionnés par l'exécution forcée.

Kt. Zürich.**Konkursamt Riesbach in Zürich V.**

(1021)

Gemeinschuldnerin: Firma M. Demmer-Broder, Maurergeschäft,

Rudolfstrasse 6, in Zürich V (Inhaberin: Frau Maria Demmer).

Datum der Konkursöffnung: 31. Mai 1902.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 26. Juni 1902, nachmittags 2 Uhr, bei Herrn G. Suter, Wirt, Café Seefeld, Riesbach.

Eingabefrist: Bis und mit 21. Juli 1902.

Kt. Bern.**Konkursamt Biel.**

(1026)

Gemeinschuldner:

Voirol, Charles, von Genevez, Uhrenfabrikant;

Voirol, Jules, von Genevez, Uhrenfabrikant, beide in Biel, unbeschränkt haftende Gesellschafter der Firma «Voirol frères», Uhrenfabrikation, in Biel.

Datum der Konkursöffnung: 24. Mai 1902.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 2. Juli 1902, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Biel.

Eingabefrist: Bis und mit 25. Juli 1902.

Ct. de Fribourg.**Office des faillites de la Gruyère, à Bulle.**

(1039)

Failli: Bourret, Jacques, sieu Tobie, à Villarvolard.

Date de l'ouverture de la faillite: 16 juin 1902.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 30 juin 1902, à 2 heures du jour, à la salle du tribunal, Château de Bulle.

Délai pour les productions: 28 juillet 1902 inclusivement.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich.**Konkursamt Zürich I.**

(1025)

Im Konkurs der Firma J. Wäckerli & Cie, Fabrikation von Damen- und Kinderkonfektion, an der Weinbergstrasse, in Zürich, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung desselben sind bis zum 5. Juli 1902 beim Einzelrichter des Bezirksgerichts Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhangig zu machen, widrigfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Ct. de Berne. **Office des faillites de Delémont.** (1034)

Failli: Montavon, Jean-Baptiste, voiturier, sieu Ju-Bie, ci-devant à Montavon, actuellement en fuite.

Délai pour intenter l'action en opposition: 5 juillet 1902 inclusivement.

Ct. du Valais. **Office des faillites d'Entremont, à Sembrancher.** (1033)

Failli: Pacolat, M^e-Joseph, de Dorénaz, du dernier domicile, Orsières.

Délai pour intenter l'action en opposition: 8 juillet 1902 inclusivement.

Ct. du Valais. *Office des faillites de Sierre.* (1040)
 Faillit:
 Tabin frères, à Vissoie.
 Bonvin, Ignace-Augustin, à Lens.
 Tabin, Antoine, à Vissoie.
 Chevey, Placide, à Chalais.
 Crettaz, Louis, à Sierre.
 Délai pour intenter l'action en opposition: 8 juillet 1902 inclusivement.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (1041)
 Faillit: Herschel, Charles, négociant, Square du Stand.
 Délai pour intenter l'action en opposition: 5 juillet 1902 inclusivement.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation (B.G. 251.) (L.P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochtene wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Bassersdorf.* (1029)
 Gemeinschuldnerin: Frau Widmer-Lang, Margaretha, Inhaberin der Firma «A. Widmer-Langs Wittwe», Leinenwaren, in Opfikon.
 Anfechtungsfrist: Bis und mit 4. Juli 1902.

Ct. de Vaud. *Office des faillites d'Avenches.* (1035)
 Faillit: Fornerod, Edouard, charpentier, à Avenches.
 Délai pour intenter l'action en opposition: 8 juillet 1902 inclusivement.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation. (B.G. 280.) (L.P. 280.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begeht und für die Kosten hinzreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen. La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Schaffhausen. *Konkursamt Schaffhausen.* (1027)
 Gemeinschuldner: Bolli-Rebholz, Kourad, gewesener Spezerei- und Cigarrenhändler, in Schaffhausen.
 Datum der Konkursöffnung: 16. Juni 1902.
 Datum der Einstellungsverfügung: 23. Juni 1902.
 Einspruchfrist nach B.G. 230: Bis und mit 5. Juli 1902.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite. (R.G. 268.) (L.P. 268.)

Kt. Aargau. *Konkursamt Zürzach.* (1028)
 Gemeinschuldner: Schleuniger, Nic., gew. Kistenfabrikant, von Klingnau.
 Datum des Schlusses: 18. Juni 1902.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite. (B.G. 195 u. 317.) (L.P. 195 et 317.)

Ct. de Neuchâtel. *Tribunal du district de Neuchâtel.* (1037)
 Par jugement en date du 24 juin 1902, le tribunal civil du district de Neuchâtel a prononcé la révocation de la faillite de la société en nom collectif Rossi et Albisetti, à Neuchâtel, déclarée le 10 mai 1901, et la réhabilitation du failli Angelo Albisetti ainsi que sa réintégration dans la libre disposition de ses biens.

Donné pour trois insertions dans la «Feuille officielle suisse du commerce».

Neuchâtel; le 24 juin 1902.
 Le greffier du tribunal: A. Perrin, not.

Koukurstelgerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite. (B.G. 257.) (L.P. 257.)

Kt. Basel-Stadt. (1023)
 Gemeinschuldner: Christmann, Gustav, Inhaber der Firma «Gustav Christmann, E. Feanner-Matters Nachfolger», Marktgasse 3, in Basel.
 Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag, den 26. Juni 1902, nachmittags 1½ Uhr, im Gantlhaus in Basel.

Steigerungsgegenstände: Die nicht eingegangenen Guthaben der Konkursmasse.

Der Konkursverwalter:

Dr. Alfr. Stückelberg in Basel.

Kt. Thurgau. *Das Betreibungsamt Weinfelden* (1024) *im Auftrage des Konkursamtes Weinfelden.*

Für Rechnung der Konkursmasse Rutishauser-Otti, J., in Weinfelden, werden Mittwoch, den 25. Juni 1902, nachmittags 4 Uhr, im Gasthaus z. «Sternen» in Weinfelden folgende Werttitel versteigert:

3 Stück als Faustpfand hinterlegte Schuldbriefe, Gründprotokoll der Stadt Zürich, gewertet Fr. 7400.

125 Stück als Faustpfand hinterlegte Goldminenaktien «Scalaccia».

2 Lebensversicherungspolicen der «Germania», Stettin, Fr. 5000.

1 Obligation, Wert Fr. 150.

Die Werttitel liegen von heute an bei obigenanisiertem Betreibungsamt zur Einsicht auf.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat. (B.G. 304.) (L.P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung ausbringen.

Ct. de Berne. *Président du tribunal de Courteley.* (1034)
 Débiteur: Kirchhof, Arnold, fabricant d'horlogerie, à Corgémont.
 Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 4 juillet 1902, à 10 heures du matin, dans la salle des audiences, l'hôtel de la Préfecture, à Courteley.

Ct. de Vaud. *Président du tribunal de Vevey.* (1036)

Débiteur:
 Saillen, Joseph-Antoine, négociant, à Vevey.
 Veuve Bettig-Michoud, négociante, à Vevey.
 Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 2 juillet 1902, à 9 heures du matin, en salle du tribunal, à Vevey.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.G. 308.) (L.P. 308.)

Kt. Thurgau. *Gerichtskanzlei Diessenhofen.* (1032)
 Durch obergerichtlich bestätigten Entscheid des Bezirksgerichts Diessenhofen, d. d. 5. Mai 1902, wurde der von Schmid, Konrad, Fruchthändler, in Basadingen, mit seinen Gläubigern vereinbarte Nachlassvertrag gerichtlich gutgeheissen.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (1038)
 Débiteur: Ammer, G., marchand de cuirs, à Lausanne.
 Date de l'homologation: 14 juin 1902.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Liste der Muster und Modelle. — Liste des dessins et modèles.

1. Hälfte Juni 1902. — 1^e quinzaine de juin 1902.

Hinterlegungen. — Dépôts.

8742-8777.

- Nr. 8742. 1. Juni 1902, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Illustrierte Postkarte. — Jean Reber, Sempach (Schweiz).
 Nr. 8743. 2. Juni 1902, 4 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Verstellbarer Steg mit Lehnen und Kästchen. — Johann Kohler, Bern (Schweiz).
 Nr. 8744. 2. Juni 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 81 Muster. — Baumwoll-Plattstichgewebe. — Reichenbach & C°, St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 8745. 3. Juni 1902, 4 Uhr p. — Offen. — 56 Muster. — Ausichtspostkarten. — Max Roon, Zürich (Schweiz).
 Nr. 8746. 4. Juni 1902, 7½ Uhr p. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Papierblocks und Blockklammern. — Rudolf Schilling, Zürich (Schweiz). Vertreter: Bourry-Séquin & C°, Zürich.
 Nr. 8747. 2. Juni 1902, 8 h. p. — Ouvert. — 3 modèles. — Assortiments de pendant, couronne et anneau. — Pierre Fraunié et ses fils, Morettau (France). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.
 Nr. 8748. 4. Juni 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 77 Muster. — Plattstichgewebe. — Schefer & C°, Speicher (Schweiz).
 Nr. 8749. 4. Juni 1902, 5 Uhr p. — Versiegelt. — 377 Muster. — Maschinendekore. — Joh. Steiger-Weyer, Flawil (Schweiz).
 Nr. 8750. 4. Juni 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 264 Muster. — Stickereien. — John Moesle, Herisau (Schweiz).
 Nr. 8751. 5. Juni 1902, 7 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Chirurgische Apparate. — Schweiz. Medicinal- und Sanitätsgeschäft A.-G., vormals C. Fr. Hausmann Hecht-Apotheke, St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 8752. 4. Juni 1902, 4 Uhr p. — Offen. — 6 Muster. — Ansichtskarten. — Th. Zingg, Baden (Schweiz).
 Nr. 8753. 6. Juni 1902, 5½ Uhr p. — Offen. — 2 Muster. — Etiketten. — O. Walter-Obrecht, Mümliswil (Schweiz). Vertreter: C. Hansli & C°, Bern.
 Nr. 8754. 5. Juni 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 69 Muster. — Plattstichgewebe. — Hirschfeld & C°, St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 8755. 6. Juni 1902, 2 Uhr p. — Versiegelt. — 58 Muster. — Maschinendekore. — Jean Kaufmann, St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 8756. 6. Juni 1902, 10 Uhr a. — Offen. — 355 Muster. — Baumwoll-Stickereien. — Bürke & C°, St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 8757. 6. Juni 1902, 8 Uhr p. — Offen. — 14 Modelle. — Ungarnierte Strohlüte. — Stüger & C°, Villmergen (Schweiz).
 Nr. 8758. 5. Juni 1902, 8 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Raquette de montre. — D. Raymond-Audemars, Bienna (Suisse). Mandataire: Gottfr. Furter, Bienna.
 Nr. 8759. 7. Juni 1902, 12 h. m. — Ouvert. — 2 modèles. — Mouvement et cadran de montre. — L. Breitling, Montbrilliant Watch Manufactury, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Waller, Chaux-de-Fonds.
 Nr. 8760. 7. Juni 1902, 8 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — Les Fils de L. Braunschweig, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.
 Nr. 8761. 7. Juni 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 77 Muster. — Stickereien. — Chr. Koller-Watson, Gais (Schweiz).
 Nr. 8762. 7. Juni 1902, 3½ Uhr p. — Offen. — 42 Modelle. — Schriften und Vignettes für den Buchdruck. — Rudhard'sche Giesserei, Offenbach a. M. (Deutschland). Vertreter: J. J. Klopferstein, Bern.
 Nr. 8763. 7. Juni 1902, 7 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Lunette de glace de montre décorée. — Sagne-Juillard, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.
 Nr. 8764. 9. Juni 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — Stickereien aus Seide und Baumwolle. — J. Grob-Scherrer, Ebnet (Schweiz).
 Nr. 8765. 9. Juni 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 466 Muster. — Seideustickereien. — Schmidheini & C°, Herisau (Schweiz).
 Nr. 8766. 10. Juni 1902, 3½ Uhr p. — Offen. — 4 Modell. — Schweizerisches Ragionenbuch 1902. — Art. Institut Orell Füssli, Zürich (Schweiz).
 Nr. 8767. 10. Juni 1902, 10 Uhr a. — Versiegelt. — 1 Modell. — Umgarnierter Strohgelächthut. — Georges Meyer & C°, Wohlen (Schweiz).
 Nr. 8768. 9. Juni 1902, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 8 Muster. — Entwürfe für Maschinendekore. — Jean Kaufmann, St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 8769. 10. Juni 1902, 9¾ Uhr a. — Versiegelt. — 1 Modell. — Transportable Größen-Messapparate. — J. F. Klingelßuss, Aarau (Schweiz). Vertreter: Hans Stichelberger, Basel.
 Nr. 8770. 10. Juni 1902, 7½ h. p. — Ouvert. — 9 modèles. — Fonds de boîtes de montres décorées, bijouterie, médailles. — Pierre Fraunié & ses fils, Morettau (France). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.

- Nr. 8771. 10. Juni 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 116 Muster. — Stickereien. — Reichenbach & Cie, St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 8772. 10. Juni 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 161 Muster. — Stickereien. — Jean Steiger, im Feld, Flawil (Schweiz).
 Nr. 8773. 10. Juni 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1231 Muster. — Gestickte Bandes und Entredeux. — Krower & Tynberg, St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 8774. 11. Juni 1902, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 1007 Muster. — Gestickte Bandes und Entredeux. — Krower & Tynberg, St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 8775. 10. Juni 1902, 9¹/₄ Uhr a. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Durchbrochene Horizontal-Wasserwagen. — J. F. Klingelfuss, Aarau (Schweiz). Vertreter: Hans Stuckelberger, Basel.
 № 8776. 10 juin 1902, 7¹/₄ h. p. — Cacheté. — 60 modèles. — Boîtes de montres décorées. — Georges Favre-Jacot & Cie, Locle (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.
 Nr. 8777. 13. Juni 1902, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 506 Muster. — Mechanische Stickereien. — Kuhn & Cie, Degerlisheim (Schweiz).

Aenderung. — Modification.

- Nº 4486. 26 mars 1897, 6¹/₂ h. p. — Ouvert. — 10 modèles. — Calibres de montres. — Dubail, Montrouge, Frossard & Cie, Porrentruy (Suisse). Mandataire: E. Immer-Schneider, Genève. Cession du 11 juin 1902, en faveur de la Société d'Horlogerie de Porrentruy, Porrentruy (Suisse). Mandataire: E. Immer-Schneider, Genève; enregistrement du 13 juin 1902.

Verlängerungen. — Prolongations.

- Nº 383. 2 juin 1892, 6¹/₄ h. p. — (III^e période 1902/1907). — 1 modèle. — Flacon en verre pour moutarde. — von Auw Frères & Cie, Morges (Suisse). Mandataires: Herren & Guerchet, Genève; enregistrement du 9 juin 1902.
 Nr. 395. 21. Juni 1892, 6 Uhr p. — (III. Periode 1902/1907). — 7 Modelle. — Nacht- und Krankenstühle. — P. Scheidegger, Aussersihl-Zürich (Schweiz). Vertreter: Bourry-Séquin & Cie, Zürich; registriert den 14. Juni 1902.
 № 411. 30 juillet 1892, 7¹/₄ h. p. — (III^e période 1902/1907). — 2 modèles. — Horlogerie (montres de poche). — Francillon & Cie, St-Imier (Suisse); enregistrement du 10 juin 1902.
 № 496. 27 décembre 1892, 3¹/₂ h. p. — (III^e période 1902/1907). — 1 modèle. — Calibre de montre. — Francillon & Cie, St-Imier (Suisse); enregistrement du 10 juin 1902.
 Nr. 4218. 9. April 1897, 9¹/₂ Uhr a. — (II. Periode 1902/1907). — 4 Modelle von 30. — Bettstellen, Matratzen, Operations- und Krankentische, Blumentische, Gartemöbel, Garderobeständer und Pavillons. — Suter-Strehler & Cie, Zürich (Schweiz); registriert den 4. Juni 1902.
 № 4300. 1^{er} mai 1897, 12 h. m. — (II^e période 1902/1907). — 2 modèles. — Compteur pour vélocipèdes, boîte avec support de montre pour vélocipèdes. — Société suisse d'horlogerie, Fabrique de Moutier, Montlier (Suisse); enregistrement du 10 juin 1902.
 Nr. 4326. 8. Mai 1897, 7¹/₄ Uhr p. — (II. Periode 1902/1907). — 4 Modelle. — Uhr-Kaliber. — Gebr. Schild & Cie, Grenchen (Schweiz); registriert den 9. Juni 1902.
 Nr. 4331. 12. Mai 1897, 8 Uhr a. — (II. Periode 1902/1907). — 1 Modell. — Schachbrettfeld mit gewellter Einlage zum Festhalten von runden und ovalen Körpern. — E. J. Hoffmann, Thun (Schweiz); registriert den 7. Juni 1902.
 Nr. 4395. 11. Juni 1897, 2 Uhr p. — (II. Periode 1902/1907). — 1 Modell. — Reklame-Korrespondenzen-Halter. — Robert Donzel, Genf (Schweiz). Vertreter: E. Immer-Schneider, Genf; registriert den 2. Juni 1902.
 № 4601. 8 septembre 1897, 7 h. p. — (II^e période 1902/1907). — 1 modèle. — Cercle d'agrandissement et protecteur de cadran pour mouvements de montres. — Francillon & Cie, St-Imier (Suisse); enregistrement du 10 juin 1902.
 № 4607. 13 septembre 1897, 5 h. p. — (II^e période 1902/1907). — 4 modèles. — Calibres de montres. — Francillon & Cie, St-Imier (Suisse); enregistrement du 10 juin 1902.

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Berne, etc.

Société Espagnole de Chemins de fer de Montagne à fortes rampes.

La première assemblée convoquée pour le 21 juin n'ayant pu avoir lieu, MM. les actionnaires sont convoqués à nouveau en assemblée générale ordinaire conformément à l'art. 21 des statuts, à Lausanne, 2, place St-François, pour le mardi, 15 juillet 1902, à 2 heures de l'après-midi.

Ordre du jour:

- 1^o Présentation des comptes et du bilan au 31 décembre 1901.
 2^o Rapports du cons. d'administration et des commissaires-vérificateurs.
 3^o Votation sur les conclusions de ces rapports.
 4^o Nominations de un ou deux commissaires-vérificateurs.

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires doivent déposer leurs titres et retirer leurs cartes d'admission d'ici au 9 juillet: à Barcelone au siège social, 6, Corrèbia; à Lausanne chez MM. Ch. Masson & Cie, société en commandite par actions, où le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports des commissaires peuvent être consultés.

Lausanne, le 21 juin 1902.

(1801)

Le conseil d'administration.

Toggenburger-Bahn.

Die heutige Aktionärsversammlung hat für das Jahr 1901 die Dividende sämtlicher Aktien, Nr. 1—8000, auf 2¹/₂ Prozent festgesetzt. — Es wird dennoch nach dem 30. laufenden Monats an der Coupon Nr. 32 auch der gewöhnlichen Aktien (Nr. 5000—8000) zu Fr. 12.50 eingelöst und zwar bei der Toggenburger Bank in Lichtensteig,

» deren Comptoir in St. Gallen und Rapperswil,
» der Bank in Wil.

Wattwil, den 19. Juni 1902.

(1303)

Die Verwaltung der Toggenburgerbahn.

Lösungen — Radiations.

- Nr. 354. 8. April 1892. — 2 Modelle. — Fußbekleidungen.
 Nr. 4193. 1. April 1897. — 8 Modelle. — Holzschnitzereien (Kleiderhalter mit Metallhaken).
 № 4213. 2 avril 1897. — 1 modèle. — Etui de montre.
 Nr. 4231. 14. April 1897. — 13 Muster (Saldo von 50). — Stickereien.
 Nr. 4232. 14. April 1897. — 10 Muster (Saldo von 50) — Stickereien.
 Nr. 4233. 14. April 1897. — 5 Muster (Saldo von 46). — Stickereien.

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle angenommen).

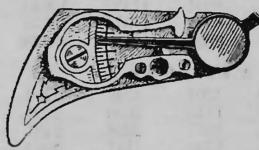
Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés).

1. Hälfte Juni 1902. — 1^{er} quinzaine de Juin 1902.

Nº 8758. 5 juin 1902, 8 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Raquette de montres. — D. Reynaud-Audemars, Bienn (Suisse). Mandataire: Gottfried Furrer, Bienn.

Nº 1.



Nº 8759. 7 juin 1902, 12 h. m. — Ouvert. — 2 modèles. — Mouvement et cadran de montre. — L. Breitling, Montbrillant Watch Manufactory, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Waller, Chaux-de-Fonds.

Nº 161.

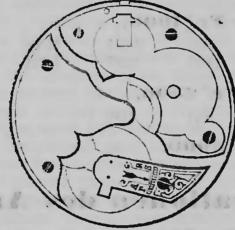


Nº 162.



Nº 8760. 7 juin 1902, 8 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — Les Fils de la Braunschweig, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.

Nº 1.



Eisenbahn-Gesellschaft Wald-Rüti.

Die Tit. Aktionäre werden hiemit zur ordentlichen Generalversammlung auf Sonntag, den 13. Juli 1902, nachm. 2 Uhr, in die „Krone“ Wald eingeladen.

Traktanden:

- 1) Vorlage und Genehmigung von Bericht, Rechnung und Bilanz pro 1901.
- 2) Wahl von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates; Wahl der Rechnungsrevisoren pro 1902.

Bei gedruckte Jahresbericht mit Rechnung und Bilanz kann vom 30. dies an bei dem Unterzeichneten und dem Stationsvorstand Rüti bezogen werden, ebenso die Freibillette für eine Hin- und Rückfahrt auf unserer Linie am Versammlungstage.

Wald, den 20. Juni 1902.

Namens des Verwaltungsrates,

(1278):

Der Präsident:

J. Schaufelberger.

Solothurner Kantonalbank.

Aufkündigung von 4% Obligationen.

Wir kündigen hiemit unsere sämtlichen im Jahre 1902 kündbaren 4% Obligationen auf den nächsten Zinstag zur Rückzahlung auf.

Die Titel sind mit allen noch ausstehenden Coupons bis spätestens zum Verfalltag frank einzureichen, ansonst sie jeden Anspruch auf weitere Verzinsung verlieren.

Wir sind bereit, die gekündigten Obligationen unter Vergütung der erlaufenen Zinsen schon vor Verfall einzulösen oder umzutauschen in neue 3¹/₂% Titel, kündbar von 3 zu 3 Jahren.

Solothurn, den 23. Juni 1902.

(1301)

Die Direktion.

Vereinigte Schweizerbahnen.

Gemäss den vom Verwaltungsrat vorgenommenen Verlosungen kommen vom 30. Juni d. J. an nachstehend verzeichnete Obligationen zur Rückzahlung und fallen von da an ausser Verzinsung.

Die Rückzahlung geschieht nur bei der Gesellschaftskasse in St. Gallen, an welche daher die Obligationentitel mit samt den Couponsbogen einzusenden sind.

4% Obligationen I. Hypothek vom 31. März 1865.

9 Anteilsobligationen à Fr. 100.

Nr.	80	413	436	485	572	647	941	1065	1095
-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------

104 Obligationen à Fr. 500.

Nr.	581	2641	6104	9659	12465	14069	16867	20146	22249	25652	28468
	823	2724	6603	9660	12569	14100	17463	20393	22425	25821	28544
	854	2814	7369	9795	12614	14353	17611	20701	22432	26647	28687
	1308	3032	7758	9888	12633	14915	17717	20850	22502	26689	28765
	1496	3719	7931	10436	12738	14950	17912	20862	24162	26851	
	1941	4585	8230	10872	13411	15215	18077	21209	24803	27120	
	2288	4805	8309	10973	13575	15871	18750	21328	25058	27192	
	2410	5451	8651	11487	13649	16052	19679	21589	25329	27214	
	2442	5890	8872	11574	13734	16294	19725	21867	25362	27233	
	2482	5936	9638	12135	13778	16458	19916	22180	25570	28459	

51 Obligationen à Fr. 1000.

Nr.	175	619	1304	1926	2262	3091	4574	5346	6897	7603	8324
	211	798	1513	2036	2393	3525	4616	5394	7044	7615	
	254	874	1607	2038	2437	4120	5043	5649	7285	7616	
	328	1139	1752	2147	2663	4391	5106	6242	7399	7838	
	543	1164	1764	2158	2693	4416	5265	6653	7440	8067	

5 Obligationen à Fr. 2500.

Nr.	289	452	622	669	784
-----	-----	-----	-----	-----	-----

1 Obligation à Fr. 5000.

Nr.	46
-----	----

1 Obligation à Fr. 10.000.

Nr.	199
-----	-----

4% Obligationen II. Hypothek vom 31. März 1865.

6 Anteilsobligationen à Fr. 100.

Nr.	36	83	162	239	243	369
-----	----	----	-----	-----	-----	-----

62 Obligationen à Fr. 500.

Nr.	470	1396	2393	3570	4809	6094	6783	8268	9194	10037	10861
	531	1565	2496	3644	4942	6105	6787	8305	9346	10435	11434
	690	1590	2802	3714	5019	6489	6821	8335	9369	10492	
	807	1702	3134	3893	5634	6590	7063	8365	9651	10509	
	937	2084	3283	4455	5660	6749	8077	8475	9678	10616	
	1201	2118	3341	4737	5985	6759	8127	8938	9892	10630	

22 Obligationen à Fr. 1000.

Nr.	152	333	506	1261	1528	1680	19400	2616	3308	4003	4160
	249	337	4197	1287	1662	1712	2459	3089	3775	4006	4190

4 Obligationen à Fr. 2500.

Nr.	6	102	341	389
-----	---	-----	-----	-----

1 Obligation à Fr. 5000.

Nr.	228
-----	-----

Obligationen des Anleihens vom 1. Juli 1857.

4 Obligationen à Fr. 500.

Nr.	6718	16086	16870	19395
-----	------	-------	-------	-------

28 Obligationen à Fr. 300.

Nr. des Titels der Obligation	237	283	443	704	764	861	880	1065	1069	1182	1301
	1025	1655	2136	6559	6840	8514	8604	10011	10015	10287	11501
	1304	1310	1389	1692	1783	1829	1837	1848	1885	1953	2059
	41504	41510	12017	15926	16510	16270	17129	17361	17398	17466	19167
	2117	2181	2247	2365	2391	2463					
	19553	19779	19955	26179	26205	31475					

Obligationen des Anleihens vom 15. Oktober 1859.

2 Obligationen à Fr. 500.

Nr.	23463	23490
-----	-------	-------

19 Obligationen à Fr. 300.

Nr. des Titels des Obligation	49	118	148	466	212	245	255	344	360	648	715
	1041	1206	1331	1452	2452	3749	3729	4817	4843	6403	7873
	837	962	985	987	1134	1249	1554	1602			
	9470	10444	10473	10475	10830	11905	22935	23014			

Von früheren Verlosungen sind folgende Obligationen, deren Verzinsung von dem betreffenden Termin an aufgehört hat, noch nicht eingelöst worden, weshalb deren Inhaber erneut zur Einlösung derselben aufgefordert werden:

Auf 30. Juni 1901:

2 Anteilsobligationen I. Hypothek à Fr. 100 Nr. 739 1145.

St. Gallen, den 5. Mai 1902.

(1289)

Für den Verwaltungsrat,

Der Vicepräsident:

DR. A. Hoffmann.

Der Sekretär:

Seller.

Papierhandlung
Kaiser & C°, Bern.

empfiehlt ihr grosses Lager in
Zeichnepapieren,
Lichtpauspapier,
Pauspapier,
Millimeterpapier,
Centimeterpapier,
speziell für Eisenbahnprofile.

Wir liefern seit Jahren
grossen industriellen Unter-
nehmen und staatlichen
Bureaux und garantieren bei
billigsten Preisen stets
frische, fehlerlose Qualität.
Muster zur Verfügung. Bei
grösserem Bedarf und Jahres-
abschlüsse Extraoferte.

(1072)



(950)

Prima Firma

in einer grösseren Ortschaft der Ost-
schweiz sucht weitere Vertretungen
irgend welcher Art. — Offerten sub
Z Y 4439 an die Annونcenexpedition
Rudolf Mosse, Zürich. (1264)

Lokomobile 8-10 HP,

Heizfläche circa 15 m². Arbeitsdruck
4 Atmosphären, wegen Nichtgebrauch
billig zu verkaufen.

Gef. Anfragen sind unter Chiffre
J 3516 0 zu richten an Hausestein
& Vogler in Basel. (1220)

Feinste, garantiert echte, haltbare
französische Tischweine,
rote u. rosé, liefert B. Dumas, Propriétaire, in Thézan (Aude, Frankreich), direkt ab seinen Weingütern:
«Clos de St. Félix» und Domaine du «Petit Donos» von Fr. 34 per 100 Liter
franko verzollt Gef. Bureau in
Geuf: Rue du Rhône, 112. Muster
gratis. (968)

Stelle-Gesuch.

Tüchtiger, solidier Vorarbeiter und
Maschinenwärter einer grösseren
Säckefabrik, verheiratet, wünscht
Verhältnisse halber seine Stelle zu
ändern. Gef. Offerten unter Chiffre
Z B 4627 befördert Rudolf Mosse
in Zürich. (1305)



(1175)

«Wir bitten, genau auf den Namen
Tobler
zu achten, und warnen besonders
vor neu auftauchende Firmen,
welche durch Nachahmung unserer
«Clichés Verwechslungen mit unserer
Marke herbeizuführen suchen.»

Chiffre-Inserate

bessort direkt und ohne alle Nebenkosten
die Annونcen-Expedition von Rud. Mosse
in Zürich, Bern, Aarau, Basel, Biel, Chur,
St. Gallen, Glarus, Lausanne, Luzern, Rappers-
wyl, Schaffhausen, Solothurn, Zofingen etc.